

2165. Voldria que plogués

cast. *quisiera que lloviera*
fr. *je voudrais qu'il pleuve*
it. *vorrei che piovesse*

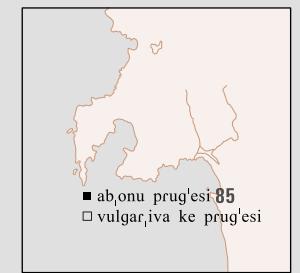
O 2395 i 2396

SIGNES

- primera resposta
- segona resposta
- + més respostes
- vegeu INFORMACIÓ COMPLEMENTÀRIA
- // separació entre respostes a partir de la tercera
- sense resposta

INFORMACIÓ COMPLEMENTÀRIA

- 1 + [baldom,em pluy'es]
- 2 + [baldom,em pluy'es]
- 4 + [tan do βju pluy'es]
- 5 + [baldom,ens pluy'es]
- 19 + [mičo ka pluy'es]
- 29 □ SEM
- 52 + [oxal,a kə pl'ayi]
- 58 + [oxal,a pluy'es]
- 63 □ ARC
- 73 □ "També heu [d'ven] molt aquí, però no és mallorquí"
+ [swr,i ðə pl'wra]
- 74 + [d,ew u f,asi ka pl'ayi]
- 76 + [okel,a ploy'es]
- 81 + [owr,i ðə pl'wra]
- 93 □ Resposta d'un altre inf.
- 103 + [tan de βjø pluy'es]
- 104 + [tan de βjø ke ploy'es]/[oxal,a ploy'es]
- 117 + [oxal,a ploy'es]
- 118 + [oxal,a ðew ploy'es] Segons l'inf., "aquí se sol dir [p,otse p'ayi], i [s,alten] algunes persones: [oxal,a ðew ploy'es]"//[p,otse p'ayi]
- 120 □ Context: [əl'i ploy'es ðra mat'ej]
- 129 + [əl'i ploy'es]
- 140 □ PU
- 143 + [oxal,a ploy'es]
- 147 + [boldri,iem ke ploy'es]
- 148 ■ Context: [si ploy,era 'ara | enk,a mo salbar,ia la situasj'o | la ko'itja]
- 149 ■ Forma en relació: [mum p,are buñg,ere | ke b,atroz 'ara mat'ej | eskomens,arew a k'ant'a]
- 166 + [s,i ploy'era]/[ke pl'oya | es menest'er] MORF



Altres Língüístiques del Domini Català © ALDC

Escala 1: 1.500.000

